

# Indhold



127 danske vindmøller  
er på vej til USA. . . . . 5

Et betydningsfuldt løft. . . . . 7

Vestas etablerer testcenter på Århus havn . . . . . 10

Afhentning af olieholdigt spildevand . . . . . 15

## LINJE- OG HAVNENYT:

Det finske rederi Containerships indsætter nyt skib 17

ZIM – ny linje Europa – USA . . . . . 17

Fonden Jakob arrangerer havnesejlads i Århus. . . . . 18



Feeder-trafik til lands. . . . . 21

Faste regelmæssige linjer fra Århus havn . . . . . 26

Feeder-forbindelser fra Århus havn . . . . . 29

Havnerelaterede virksomheder på Århus havn. . . . . 36

En tur på vægten. . . . . 40

## ÅRHUS HAVN PORT OF AARHUS

Postboks 130 · 8100 Århus C  
Tlf. 86 13 32 66 · Fax 86 12 76 62  
port@aarhus.dk · www.aarushavn.dk

Ansvar. redaktør:  
Havnedirektør Bjarne Mathiesen

Redaktionssekretærer:  
Kirsten Bruun og H.M. Jensen  
Tlf. 89 36 82 30. Fax 86 12 76 62

Fotos:  
Århus Havn, Ole Brikner, Keld Sørensen

Layout: Brandpunkt.dk  
Tryk: Scanprint als



# Op i en ny klasse



En amerikansk delegation fra organisationen CSI (Container Security Initiative) har netop været på besøg på Århus havn for at vurdere sikkerheden. På den baggrund forventes det, at Århus havn gennem de danske toldmyndigheder opnår en såkaldt CSI-godkendelse.

En sådan godkendelse er en amerikansk blåstempling, som blot 44 containerhavne i verden har opnået indtil dato – herunder f.eks. Hamburg, Rotterdam og Bremerhaven. Med godkendelsen vil det blive lettere at afskibe containere fra Århus direkte til USA, ligesom gods, der sejles via andre CSI-godkendte havne vil få positiv særbehandling.

I flere år har vi arbejdet seriøst med sikkerheden på Århus havn, og vi betragter en CSI-godkendelse som en yderligere belønning for den indsats. Foreløbig vil vi være den eneste havn i Danmark med en CSI-godkendelse, og fornemmelsen er god, fordi det næsten er som at rykke en klasse op.

Men allerbedst vil det være, hvis godkendelsen kan være med til at fremme eksporten til USA. Og det skulle der være gode muligheder for.

*Knud Erik Møller  
Havnekaptajn*